Land, product:	**Israël, vetten dierlijke consumptie**				
Code:	DPDL-110	Versie:	1.0.4	Datum:	15 april 2021
Eigenaar:	NVWA O&O, team Import & export				

Versie-geschiedenis		
Versie	Datum	Wijziging ten opzichte van vorige versie
1.0.3	17-02-2017	De instructie is geactualiseerd en het certificaat is beschikbaar in e-CertNL.
1.0.2	25-05-2016	De instructie is geactualiseerd.
1.0.4	14-04-2021	De instructie is geactualiseerd.

1 DOEL EN TOEPASSINGSGEBIED

Deze instructie geldt voor het exporteren van vetten dierlijke consumptie naar Israël. De instructie beschrijft de voorwaarden die gelden voor de invoer in Israël, de controles die de NVWA hiervoor moet uitvoeren, en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA.
Over de certificeringseisen die gelden voor de export van vetten dierlijke consumptie naar Israël zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn bindend, van deze afspraken kan dus niet worden afgeweken.

2 WETTELIJKE BASIS

2.1 EU-regelgeving

- Richtlijn 92/118/EEG
- Verordening (EG) nr. 1069/2009
- Verordening (EG) nr. 853/2004
- Verordening (EG) nr. 183/2005
- Verordening (EG) nr. 142/2011

2.2 Nationale wetgeving

- Gezondheids- en welzijnswet voor dieren, artikel 79

2.3 Overig

- Bilaterale afspraken gemaakt tussen Israël en Nederland.
-

3 DEFINITIES

N.v.t.

4 WERKWIJZE

De certificering van gesmolten vetten met bestemming diervoeder naar Israël is toegestaan.

- *Certificaat: zie bijlage 2*

Toelichting bij het certificaat:

Alvorens te kunnen exporteren naar Israël moet het bedrijf erkend zijn door Israël. Dit moet gebeuren met de verklaringen zoals die zijn opgenomen in bijlage 1. Deze 'bedrijfsverklaringen' moeten op Rijks-briefpapier afgegeven worden en zijn één jaar geldig.
Bij elke partij die geëxporteerd wordt, moet een veterinair certificaat worden gevoegd (zie bijlage 2).

Toelichting bij de bedrijfsverklaring:

<u>Verklaring 1:</u>
The processing plant ……
(name, address and official registration number) is certified by the Veterinary Services of this country as a producer of tallow/fats/oils for animal feed for local use as well as for export to Israel;

Met Israël is afgesproken dat de producenten van vetten in Nederland die zijn erkend door de NVWA naar Israël kunnen exporteren.
Voor het productiebedrijf is een erkenning vereist op basis van Verordening (EG) nr. 853/2004 of volgens Verordening (EG) nr. 1069/2009. In het eerste geval moet het naast de erkenning voor humane consumptie ook geregistreerd zijn op basis van Verordening (EG) nr. 1069/2009. Daarnaast moet het productiebedrijf erkend of geregistreerd zijn op basis van Verordening (EG) nr. 183/2005.

Verklaring 2:
The processing plant produces tallow/fats/oils for animal feed under the direct supervision of an officially accredited veterinarian;
Het verwerkingsbedrijf moet onder toezicht staan van de NVWA. Derhalve is voor het verwerkingsbedrijf een erkenning volgens Verordening (EG) nr. 1069/2009 en een erkenning of registratie op basis van Verordening (EG) nr. 183/2005 vereist.

Verklaring 3:
The said plant processes on its premises food grade material only of the following species:
……;
De diersoort(en) waarvan door het verwerkingsbedrijf food-grade materiaal wordt verwerkt moeten hier worden ingevuld.

Verklaring 4:
Raw materials utilized for the production of the said product to be exported to Israel:
a) are all of local (producer country) origin only or (1)
b) not all raw materials are of such origin: raw materials are imported also from: ……;
Doorhalen wat niet van toepassing is.
Indien alle grondstoffen afkomstig zijn uit Nederland moet verklaring 4b worden doorgehaald.
Indien niet alle grondstoffen afkomstig zijn uit Nederland, maar (een deel van) de grondstoffen afkomstig zijn uit een ander land dan Nederland, moet verklaring 4a worden doorgehaald. Tevens dienen in dat geval bij verklaring 4b het desbetreffende land/de desbetreffende landen te worden ingevuld.

Verklaring 5:
The end products are regularly checked bacteriologically for freedom from pathogenic organisms, including Salmonella spp, and are kept and packed in a way that prevents recontamination;
Het eerste deel van deze verklaring worden afgegeven op basis van laboratoriumuitslagen van elke partij met bestemming Israël, aan te leveren door belanghebbende (Salmonella: afwezig in 25 gram: n=5, c=0, m=0, M=0 en Enterobacteriaceae: n=5, c=2, m=-10, M= 300 in 1 gram).
Het tweede deel van deze verklaring kan na controle worden afgegeven. Belanghebbende moet dit aantonen.

Toelichting bij het certificaat:

Verklaring 1:
The producer is a plant, which is approved by the State Veterinary Services for the local market as well as for export and supervised by an official or accredited veterinarian;
Voor het productiebedrijf is een erkenning vereist op basis van Verordening (EG) nr. 853/2004 of volgens Verordening (EG) nr. 1069/2009. In het eerste geval moet het naast de erkenning voor humane consumptie ook geregistreerd zijn op basis van Verordening (EG) nr. 1069/2009. Daarnaast moet het productiebedrijf erkend of geregistreerd zijn op basis van Verordening (EG) nr. 183/2005.

Verklaring 2:
No cases of diseases specific to the species and notifiable in the exporting country, in accordance with OIE, have been diagnosed within a radius of 30 km from the processing plant and/or(1) the slaughterhouse(s) of origin of the raw material during the last 6 months prior to shipment;
Doorhalen wat niet van toepassing is. Controle op de status van het verwerkingsbedrijf heeft de voorkeur. Uit verklaring 7 blijkt dat de vetten afkomstig moeten zijn uit een Nederlands

verwerkingsbedrijf. Voldoet het verwerkingsbedrijf niet aan deze verklaring dan kan voor de dekking van deze verklaring de status van het slachthuis/de slachthuizen waarvan de grondstoffen afkomstig zijn worden gecontroleerd.
In dat geval zullen de verwerkingsbedrijven moeten gaan kanaliseren.
Voor wat betreft het verwerkingsbedrijf kan deze verklaring worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. Client controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten (van diersoorten ingevuld bij verklaring 3 van de bedrijfsverklaring). Als de verklaring op oranje gaat is informatie over de dierziektesituatie te vinden op NVWA-intranet, afdeling NVWA Incident en Crisiscentrum (NVIC), of is rechtstreeks opvraagbaar bij deze afdeling.
Voor wat betreft het slachthuis/de slachthuizen waarvan de grondstoffen afkomstig zijn kan, indien het slachthuis/de slachthuizen in Nederland zijn gelegen, deze verklaring worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland. Client controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten (van diersoorten ingevuld bij verklaring 3 van de bedrijfsverklaring). Als de verklaring op oranje gaat is informatie over de dierziektesituatie te vinden op NVWA-intranet, afdeling NVWA Incident en Crisiscentrum (NVIC), of is rechtstreeks opvraagbaar bij deze afdeling. Indien het slachthuis/de slachthuizen in een ander land dan Nederland zijn gelegen kan voor het desbetreffende land/de desbetreffende landen de dierziektesituatie, voor wat betreft dierziekten van de diersoorten ingevuld bij verklaring 3 van de bedrijfsverklaring, worden gecontroleerd op de website van de OIE.
N.B.: De gevraagde 30 km en 6 maanden stijgen uit boven EU-regelgeving. Hiermee moet extra rekening worden gehouden.

Met behulp van de NVWA-website (https://www.nvwa.nl/onderwerpen/dierziekten/inhoud/lijst-aangifteplichtige-dierziekten) kan per diersoort, ingevuld bij verklaring 3 van de bedrijfsverklaring, worden vastgesteld op welke aangifteplichtige dierziekten moet worden gecontroleerd:

rund:
- runderpest
- mond-en-klauwzeer
- rabiës
- miltvuur
- vesiculaire stomatitis
- brucellose
- endemische leukose bij runderen
- tuberculose ten gevolge van Mycobacterium tuberculosis complex
- BSE
- besmettelijke bovine pleuropneumonie
- ziekte van Aujeszky
- bluetongue
- Rift Valley koorts
- nodulaire dermatose (lumpy skin disease)
- Q-koorts

varken:
- mond-en-klauwzeer
- Klassieke varkenspest
- Afrikaanse varkenspest
- rabiës
- miltvuur
- vesiculaire stomatitis
- trichinellose
- brucellose
- tuberculose ten gevolge van Mycobacterium tuberculosis complex
- Teschener-ziekte
- Vesiculaire varkensziekte
- Ziekte van Aujeszky

pluimvee:
- AI
- NCD

Verklaring 3:
The raw material has been manufactured with approved manufacturing practice sufficient to render it free from pathogenic micro-organisms mentioned under 2;
Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 4:
In case of tallow from ruminants origin, maximum level of insoluble impurities of 0.15% in weight and derivatives made from this tallow;
Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 5:
The product mentioned above, which is fit for animal feeding, was examined by random sampling of at least five samples from each processed batch taken during or after storage at the processing plant and complies with the following standards(2):
Salmonella: absence in 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0
Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m =- 10, M = 300 in 1 g;
Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van laboratoriumuitslagen van elke partij met bestemming Israël, aan te leveren door belanghebbende.

Verklaring 6:
The product has been packed in new containers or in containers that have been cleaned and disinfected and all precautions have been taken to prevent their recontamination;
Het eerste deel van deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving. Het tweede deel van deze verklaring kan na controle worden afgegeven. Belanghebbende moet dit aantonen.

Verklaring 7:
The above mentioned product, being originated from the Netherlands, is part of the permanent monitoring system on radioactivity in the Netherlands. The measured levels are far below those considered as safe by the World Health Organisation;
Deze verklaring kan, voor een product afkomstig uit een Nederlands verwerkingsbedrijf, standaard worden afgegeven op basis van het Nationaal Programma Radioactiviteit.

5 BEVOEGDHEDEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN

De certificerende NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat. Het exporterend bedrijf is verantwoordelijk voor het aanleveren van de juiste informatie.

Bijlage 1: bedrijfsverklaring

STATE OF ISRAEL MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT

VETERINARY SERVICES AND ANIMAL HEALTH

Model Official Certification of plants producing tallow/fats/oils for animal feed intended for export to Israel

The official veterinary authority of the Netherlands hereby certifies that:

1. The processing plant ……
   (name, address and official registration number) is certified by the Veterinary Services of this country as a producer of tallow/fats/oils for animal feed for local use as well as for export to Israel.
2. The processing plant produces tallow/fats/oils for animal feed under the direct supervision of an officially accredited veterinarian.
3. The said plant processes on its premises food grade material only of the following species:
   ……
4. Raw materials utilized for the production of the said product to be exported to Israel:

   a) are all of local (producer country) origin only or (1)

   b) not all raw materials are of such origin: raw materials are imported also from: …….

5. The end products are regularly checked bacteriologically for freedom from pathogenic organisms, including Salmonella spp, and are kept and packed in a way that prevents recontamination.

(1) delete as appropriate

Date:

Place:

Stempel

Name and title of the signatory:

Signature:

Bijlage 2: certificaat

VETERINARY CERTIFICATE TO ACCOMPANY OILS FOR ANIMAL FEED INTENDED FOR EXPORT FROM THE NETHERLANDS TO THE STATE OF ISRAËL

I. IDENTIFICATION OF THE PRODUCTS

Product no.	Product	Species	Origin	Approval number

Product no.	HS-heading	HS-description (HS-4)

Product no.	Production date	Packing	Nett weight

Container number :

Seal number :

II. ORIGIN OF THE PRODUCTS

Product no.	EC-approval number	Address

Name and address of exporter :

Place of loading :

III. DESTINATION OF THE PRODUCTS

Means of transport :

Identification of the means of transport :

Country of destination :

Name and address consignee :

IV. HEALTH ATTESTATION

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that:

1.	The producer is a plant, which is approved by the State Veterinary Services for the local market as well as for export and supervised by an official or accredited veterinarian;
2.	No cases of diseases specific to the species and notifiable in the exporting country, in accordance with OIE, have been diagnosed within a radius of 30 km from the processing plant and/or(1) the slaughterhouse(s) of origin of the raw material during the last 6 months prior to shipment;
3.	The raw material has been manufactured with approved manufacturing practice sufficient to render it free from pathogenic micro-organisms mentioned under 2;
4.	In case of tallow from ruminants origin, maximum level of insoluble impurities of 0.15% in weight and derivatives made from this tallow;
5.	The product mentioned above, which is fit for animal feeding, was examined by random sampling of at least five samples from each processed batch taken during or after storage at the processing plant and complies with the following standards(2):
	Salmonella: absence in 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0
	Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m =- 10, M = 300 in 1 g;
6.	The product has been packed in new containers or in containers that have been cleaned and disinfected and all precautions have been taken to prevent their recontamination;
7.	The above mentioned product, being originated from the Netherlands, is part of the permanent monitoring system on radioactivity in the Netherlands. The measured levels are far below those considered as safe by the World Health Organisation.
Notes	
(1)	delete as appropriate
(2)	where:
	n = number of samples to be tested
	m= threshold value for the number of bacteria: the result is considered satisfactory if the number of bacteria in all samples does not exceed m;
	M= maximum value for the number of bacteria; the result is considered unsatisfactory if the number of bacteria in one or more samples is M or more: and
	c = number of samples the bacterial count of which may be between m and M, the sample still being considered acceptable if the bacterial count of the other samples is m or less.